

Si está leyendo esto ahora, probablemente su vida ha sido salvada o mejorada por el sorprendente obsequio de la donación por parte de alguien que usted nunca conoció. Sin duda, es conciente de que la tristeza y la pérdida han acompañado el obsequio de la donación que recibió, y para usted, como para muchos receptores, puede ser difícil saber qué decir o qué hacer. Tal vez quiera expresar su gratitud, pero puede inquietarle que perturbe o aumente la aflicción de la familia donante. Esta guía está ideada para tratar con sus inquietudes y darle indicaciones para la correspondencia con su familia donante.

Un Simple “Gracias” Significa Tanto...

Un “gracias” puede expresar muchísimo a las familias donantes. Puede decir que éste fue un obsequio valioso. Puede decir que la vida de alguien ha sido salvada y que muchas personas están agradecidas. Puede decir que siempre recordaremos su generosidad. Puede decir que su ser amado no murió sin marcar una diferencia en este mundo.

¿Porqué Escribir a su Familia Donante?

La experiencia demuestra que las familias donantes desean saber que el obsequio de su ser amado ha sido recibido y que marcó una diferencia en la vida de alguien. Una carta suya puede confirmar el obsequio de la donación y ayudar a la familia a superar la pena de su pérdida.

No existe un momento establecido para la correspondencia. Algunas personas desean comunicarse de inmediato y otras necesitan tiempo para considerarlo.

El Programa de Recursos para la Familia del Pacific Northwest Transplant Bank y su coordinador de trasplantes y/o el trabajador social facilitarán la correspondencia con su familia donante. No hay una manera correcta o equivocada para intentar esta comunicación, y no hay un plazo para su decisión. A continuación se sugieren algunas pautas generales que se pueden usar para escribir las cartas.



Pautas para la Correspondencia

Cuando escriba a la familia donante, usted puede:

- Reconocer la pérdida de la familia y expresar condolencias por esa pérdida
- Agradecer a la familia donante
- Compartir información general acerca de su vida, ocupación, familiares y amigos, pasatiempos e intereses
- Escribir acerca de la experiencia del trasplante y cómo ha afectado su vida

Las cartas deben permanecer anónimas. No incluya apellidos, direcciones, nombres de ciudades, números telefónicos ni nombres de hospitales.

Deposite su carta terminada en un sobre abierto. Incluya aparte una hoja de papel con su nombre completo y la fecha de su trasplante. Envíela por correo a su coordinador de trasplantes o al trabajador social.

Ellos enviarán después su tarjeta o su carta con la información apropiada de la identificación del donante al Pacific Northwest Transplant Bank. Nosotros la haremos llegar a la familia donante.

El mismo proceso se lleva a cabo con cualquier correspondencia que envíe la familia donante; nosotros la recibimos y la remitiremos a usted por medio de su coordinador de trasplantes o del trabajador social.

¿Responderá la Familia Donante?

Así como usted tuvo que tomar la decisión de escribir a su familia donante, esta familia también necesita decidir si se siente cómoda leyendo su correspondencia y contestándola. Si usted no recibe ninguna correspondencia de la familia donante, por favor recuerde que esta familia está afrontando la pérdida de su ser amado, y que las personas manejan el duelo de diferentes maneras.



Si necesita información adicional con respecto a escribir a las familias donantes, por favor llame a su coordinador de trasplantes, al trabajador social o a los números que aparecen debajo.

**Pacific Northwest Transplant Bank
Family Resource Program
503-494-5560
1-800-452-1369 ext. 45560**

Carta de un Receptor

“Acogimos su carta con los brazos abiertos. Sólo pudimos imaginar el dolor que sufrió su familia durante esa pérdida terrible. Lamentamos mucho la pérdida que soportaron y nos entristece aún más porque nuestra hija tenía la misma edad.

El mayor anhelo de mi esposo era ver casada a su única hija. Nuestra hija se casó el pasado Día de la Madre y mi esposo estaba en la gloria mientras caminaba con ella por el pasillo. Creo que no hubo un ojo seco en el salón cuando él bailó con ella.

Decir gracias no parece ser suficiente, pero “Gracias” por tener un hijo que supo lo que su obsequio significaría para otras personas.”

De las Familias Donantes

“Deseo agradecerle su carta con respecto a la donación de los órganos y el tejido de mi esposo. He compartido esta información con mi hijo, la familia de mi esposo y nuestros amigos. Ha sido muy placentero para TODOS nosotros escuchar que cuatro vidas diferentes fueron beneficiadas como resultado de nuestro obsequio.

Aunque fue uno de los momentos más difíciles en mi vida y una de las decisiones más agobiantes que haya tomado, puedo decirles que estoy muy satisfecha de haber tomado la decisión CORRECTA. Deseo que hubiera una manera de apoyar esto en el mundo.”

“Después de responder sí a la pregunta sobre la donación de los órganos de mi hija, algunos meses después realmente tenía reservas. El dolor de nuestra pérdida fue mayor que la alegría de compartir. Me pregunté, ¿el obsequio de la vida sería dado en vano? Hasta la semana pasada, la pregunta permaneció en nuestras mentes. Se nos envió una bella carta que significó muchísimo para nosotros.

Aliviados los dolores, la alegría de compartir se nos hizo muy clara. Tanto en la muerte como en la vida, nuestra hija está ayudando a otros. Si se presentara de nuevo la misma situación, no vacilaríamos en compartir.”

Agradecimiento por la Vida



Cómo Escribir a Su Familia Donante